# Le SIGIM

IMPRENTA: CALLE 25 DE MAYO, 58

EDICION DE LA TARDE

administrador: julian alvarez susvielà

# EL SIGLO

# Sostengamos la escuela Vareliana

Edia en que una fatalidad implacable cortó premativamento el hito de la existencia de Joré pedro a la compania de los el accidencia de Joré pedro Varela, quedó definitiva é irrevoclamente sancionada por el pueblo Oriental la reforma escolar planteada por aquel infatigable apostol de la educación.—El poder público decretó los más altos honores cficiales para honrar su memoria; pero más elocuente todavía que aquellos honores, fie la actitud del pueblo que sin distincion de paridos políticos acudió en masa á rendir el oltimo tributo de su adhesion, respecto y simpata la mártir ilustre de la reforma escolar.

Semos justos é imparciales. Es muy posible que otro ciudadano que se hubiera dedicado, como se dedicó Varela, á estudiar los problemas dificiles y complicados del sistema escolar, hubiera adquirido la competencia necesaria para plantear la reforma en este país. Lo que dudamos mucho es que otro hubiera tenido la consancia y la abnegación que necesitó Varela para llevar á cabo su obra.—Tuvo que luchar sin decanso para combatir las resistencias que de todas partes surgian contra sus proyectos de reforma; y lo que es mucho más diffcil, se vió precisado á coportar el desvio de muchos de sus correligionarios políticos y de algunos de sus correligionarios políticos y de algunos de sus aprovechase patrióticamente la ocasión que se la presentaba, tal vez la única posible para levantar el nuevo edificio de la instrucción primaria.

Han pasado los años, y la escuela Vareliana

lana tienen o alectan tener en el éxito de sus esperanzas.

Preciso es reconocer que dá márgen á los trabajos de zapa de los adversarios de la reforma escolar la demora del Gobierno en norebrar inspector nacional de instrucción y miembros de la dirección de ess ramo. —El Bien declara que daria por bien empleada esa demora, con tal que cuando se hagan los nombramientos pudiera decir que se habia iniciado una reacción saludable; y dice que entiende por reacción saludable; y dice que entiente que a seta que antematiza, es ni mas ni menos que la escusla liberal, es decir la doctrina que es base y fundamento de la sociedad moderna, y sin la cual ni se concibe ni es posible una verdadera república democrática.

Entrando el colega en el secreto de las influencias personales que segun él se ponen en inego dentro del seno del gabinete, dice que la culpa de que se dilate la resolución de este importanto asunto, no es del ministro del ramo, cuya actividad es bien conocida, sino del Ministro de Relaciones Exteriores, que emplea toda su influencia para que se reponga en el cargo de Inspector Nacional al señor don Jacobo A. Varela, ó para que se le busque un sustituto que siga las mismas aguas, para cuyo fin ha llegado hasta consultar á Buenos-Aires, á fin de importarnos un ex-Inspector departamental de feliz recuerdo.

No extamos enterados de lo que pasa en el seno del gabinete: pero si fuose cierto que el facco del dispensa del para cierto que el facco del dispensa del certo que el facco del d

mental de feliz recuerdo.

No estamos enterados de lo que pasa en el seno del gabinete: pero si fuese cierto que el doctor don Ildefonso Garcia Lagos trabaja para que el nombramiento de Inspector Nacional no importe la destruccion de la escuela Vareliana, felicitariamos muy de veras al señor Ministro de Relaciones.

de Relaciones.

El Bien comprende que no conviene á su causa alarmar demasiado la opinion, anunciando
desde ahora la aspiracion á un cambio radical
en el sistema de enseñanza.—Así es que dice
hipócritamenté: "Partimos de la base de que el
sistema que hoy existe no necesita un cambio
radical: pequeñas reformas, algunas de detalle,
variaciones necesarias aconsejadas por la experencia, ampliaciones de ciertas materias desdeiadas, restriccion de otras ampliadas hasta la
inconveniencia á eso se debe reducir para nosotros la reforma, caso de intentarse.»

Bien se vé con cuanta suavidad procura el
colega que se introduzcan reformas, variaciones, ampliaciones y restricciones, cuyo conjunto constituiria sin duda un cambio radicalisião
en el sistema de enseñanza vigente.—Nosotros,
que en asuntos de interés publico, anteponemos
siempre las cosas á las personas, no diremos
que sea indispensable la reposición de don Jacobo A. Varela en el cargo que desempeñaba.—
Lo que decimos es que es de la mayor importancia que la persona que se nombre participe de
las ideas liberales que predominaban en el ánimo del malogrado José Pedro Varela; y que todos los amantes del progreso intelectual de este-

país debemos agruparnos para sostener la es-cuela Vareliana y defenderla de las asechanzas de sus enemigos.



# REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

CAPITAL: 8 12:000.000 MONEDA NACIONAL ORO SELLADO

TASA DE INTERESES Cuenta; corriente jájla vista Atona sobra saldos diarios. . . . 3 % Cobra . . . . . 10 %

Caja de ahorros

Caja de anorros

Abierta todos los dias hábiles y los domingos de ll á 1 p. m., abona 5% anuas sobre saldos que permanezcan en el Banco más de 30 dias.

La primera entrega no será menor de 10 \$ ni mayor de 200. Las siguientes pueden hacerse hauta el mínimun de 1 \$.

Los depósitos pueden retirarse prévio avise de 3 dies.

Depósitos (á premio

Abona 5% anual sobre el saldo, pudiendo reti-rarse el todo ó parte, prévio aviso de 10 dias.

# Depósitos á plazo fijo

Abona interés convencional segun el plazo re-cibiendo el depositante un pagaré à la órden, ipor el total de capital é intereses.

Descuente, prestamos y canciones Interés convencional segun cantidad y plaze. Seccion Hipotecaria

Se presta con garantía de fincas urbanas ó ru-rales al interés de 8% anual y á plazos del 5 á 30 años, amortizando la cantidad recibida con pagos semestrales.

semestrales. El Hanco admite solicitudes directas ó por inter-medio de corredor, para todas las operaciones au-torizadas por sus Estatutos.

Pedro Bustamente.

Domingo Ayarragaray Director-Gerente.

Daniel Muñoz.

#### HECHOS Y RUMORES

Conservatorio musical «La Lira»aviga á los señorec socios que el concierto fa-miliar en honor de la señora Adelina Patti.ten-

miliar en honor de la señora Adelina Patti tendrá lugar el viérnes 3 de Agosto próximo en el teatro San Felipe.

Los señores socios y suscritores con familia que descen obtener palcos, se servirán instribir, en la gerencia de este Centro calle Daiman 122 hasta el miércoles 1.º de Agosto á las 4 p. m. para ser sorteados el mismo dia á las 8 de la noche; invitándolas para presenciar el sorteo; las demás localidades serán ocupadas por los concurrentes en la misma forma que en el Conservatorio, quedando habilitadas el paraiso y cazuela para señoras y caballeros indistintamente.

Montevideo, Julio 30 de 1888.

El Gerente.

Metalico-El Vénus llegado ayer del Uru-

Metalico—El Vénus llegado ayer del Uru-guay y Buenos Aires con 84 pasajeror, trajo las siguientes cantidades: A J. Granalori § 88: à J. P. Lamolle § 152; à Favaro § 409; à I. Viscaino § 481; à M. Her-rero § 209; à Banco Inglés del Rio de la Piata-pesos 32,160; à P. Christophersen § 490; à B. Tejada § 1,000.

Telegramas — Paris, 28 de Julio. — El em-bajador italiano entregó al ministro del interior una nota que ha sido dirigida á todas las po-tencias, notificándoles que Italia ha tomado po-seriou definitiva de Massoua y territarios veci-

Teheran, 27—Los turcomanos de Iomerd, en el distrito de Askabal, se han sublevado y fan saqueado varias aldeas, dando muerte, además, á muchos habitantes.

á muchos habitantes. Los soldedos rusos nada pueden hacer. Ka Askabal todas las tiendas estás cerradas y los

Askabal todas las tiendas estás cerradas y los negocios auspendidos.

Paris, 28—Los rumores sobre movimientos militares en Francia que causaron la baja de los fondos en la bolsa de Berlin han sido explicados de una manera que demuestra que no tenian fundamento, carectendo de carácter misterioso la causa que los originó.

Los berlineses se impresionaron con los informes exagerados de lo que hacian los franceses.

Toda la agitación se ha debido al hecho de haberas descubierto un nuevo explosivo a que se atribuyen propiedades tan extraordinariamenta destructoras, que inutiliza al hierro viejo y a las cubiertas de acero de los fuertes.

Los franceses han resuelto por lo tanto reemplazar las cubiertas metálicas por una especie de cento llamado betonnage, tan duro que las hombas de mayor calibre se estrellan y se hacen pedazos contra él, sin causar daño alguno á las obras interiores.

Berlin, 27—La emperatriz ha dado á luz un hijo y se encuentra bien. El alumbramiento tuvo lugar esta mañana á la 1 y 30 a. m. en el palacio real de Potsdam.

Paris, 28—El general Boulanger se paseó en carruaje en el bosque de Bolonia, ayer, por primera vez, desde que fué herido. Su carruaje fué seguido por diez y seis carruajes mas, llenos de reporters y admiradores que gritaban: ¡Abajo Floquet! ¡Abajo!—¡Viva Boulanger!

Una gran cantidad de pilluelos escoltó al general en su vuelta á Paris.

Viena, 28—Nueve agentes de unigracion fueron arrestados en Cracovia por haber ivcitado á los habitantes de ese distrito para que emigrasen á América.

Londres, 28—Un telegrama de Berlin al Dailly News, comunica que la Puerta será solicitada para que notifique de nuovo al Principe Fernando que abdiquo el trono de Bulgaria.

En Coburgo tendrá lugar un cosejo de familia de las familias Orleans y Coburgo para deliberar sobre la posicion del Príncipe Fernando.

Asistrán el duque de Montpensier y las princesas Clementina y Clotilde, madre y hermana del principe Fernando.

Donaciones-Leemos en El Heraldo de San

Donaciones—Leemos en El Heratau de San Fructuoso (Tacuarembó):

« El señor don Luis A. Viglione, ingeniero civil de la Facultad de Buenos Aires, partió para dicha ciudad el 19 del corriente, habiendo permanecido entre nosotros solo tres disa.

Deseoso de dejar gratisimos recuerdos en el pueblo que lo vió nacer, ha recurrido al camplimiento de la más hermosa de las obras de misericordia cual es la de socarrer al desvalido.

miento de la máx hermosa de las obras de misericordia cual es la de socarrer al desvalido.

Para dar cima á este generoso y laudable propósito, hizo entrega al señor don Pablo Gaye de la cantidad de sesenta pesos oro, para que en su nombre adquiriese dos terrenos que en Arrogo Malo posee don Salvador Curtina, destinándolos para edificio escolar, y á mas catorce pesos para el paro de la escritura respectiva.

Tambien hizo don cion de diez libras esterlinas á la señora Presidenta de la Sociedad de Beneficencia, doña Adelina Vata 2, para que los invirtiera en enjugar las lágrimas de los afligidos cuyas necesidades corren á cargo dan humanitaria institucion.

affigidos cuyas necesidades corren à cargo un tan humanitaria institucion.

El trabajo de las mujeres en Francia—La câmara francesa se ocupaba actualmente de reglamentar el tratajo de las mujeres empleadas en la industria. La prohibición del trabajo de las obreras durante la noche es objeto de viva discusion en la prensa, opinandose por muchos que la adopción de esta medida lanzaria al camino del vicio à muchas mujeres que, à costa de grandes afanes, pueden hoy procurarse medios de subsistencia con el trabajo de la velada.

Las señoras del gran mundo de Parls han tomado tambien una iniciativa generosa, para hacer mas tolerable el trabajo de los empleados de los grandes aluncanes, dirigiêndose à los dueños de las tiendas de lujo para que permitan à sus depandientes permanecer sentados mientras no lo impidan, las necesidades del servicio.

En la actualidad, el reglamento interior de los grandes bazares obiga à los empleados à permanecer en pie constantemente, y esto, que à primera vista no percea muy fatigoso, engendra un verdadere abatimiento físico al cabo de las once horas que dura, por lo comun, el trabajo de los dependientes de almacence de novedades.

El permanecer durante tanto tiempo en po casions frecuentes enfermedades, sobre todo entre las mujeres, cuyo personal tiene que renovarse con frecuencie. La iniciativa de las damas de Paries es digna, por lo tanto, del mayor elogio.

Ateneo del Uruguay—Convócase á los se-

elogio.

Ateneo del Urugusy—Convocaze a los señores socios para la asamblea general que tendra lugar el miercoles 1.º de Agosto a las 8 p. m. con el objeto de considerar el proyecto de fusion con la «Sociedad Universitaria.» Exigiendo la base XVII de la Confederacion la asistencia del 15% de los socios para poder deliberar, se ruega a les señores socios concurran a dicho acto.

Montevideo, Julio 30 de 1888.

El Secretario.

(Igual convocatoria ha dirigido la Sociedad Universitaria.)

Una alasja—Recordamos á los especuladores la varia, que el viérnes próximo efectuará el
martillero Piria, de un solar en la calle 18 de
Julio entre las de Andes y Convencion, compuesta de 12½ varas por 50, que será sacrificado al mejor postor.
La propiedad está hipotecada al Banco Nacional por 30,000 \$, con 30 años de plazo, y elcomprador podré continuar con ella ó pagarla
con cédelas que valen de 70 á 71% actualmente.

Als acquelas Buenos Aires 29—La Comi-

Alta escuela—Buenos Aires, 29—La Comi-saria de pesquisas acaba de proceder á la deten-cion del sujeto José Romero, subdito español,

que resulta ser autor de una tentativa de estafa a la alta escuela. Tanto en Rio Janeiro, Chile, Perú y demás naciones zud-americanas, los estafadores tienen

sus ramificaciones. El ardid de que se valen, es el siguiente: el que representa la banda, en Rio, por ejemplo, estudia al que debe ser victima de los golpes de la sociedad.

La victima, ante todo, debe ser persona pudiente, de carácter emprendedor, y sencillo

mismo tiempo.

Una vez obtenidos estos datos, el agente de Rio, por llamarlo así, escribe al de Buenos Aires, que en este caso es Romero.

Romero escribe á la victima que en el caso presente debió ser don Cipriano Pereira negociante establecido en Rio.

Pereira recibe la carta, y en vez de contes-tar, se dirije à la policia brasilera, cuyo jefe, adjuntando la carta se dirije al corone! Capde-vila con fecha 12 de Julio. Por orden del Jefe de policia, interviene el comisario de pesquisas. La carta dice asi:

La carta dice así:

Penitenciaria de Buenos Aires, 30 de Junio de 1888.—Señor C Pereira—Muy señor mio: La justa reputacion de que Vd. goza, me aníma á confiarle un secreto de la mayor importancia, seguro guardará la más estricta reserva.

En fines del año 1885 fui comisionado por dos personages de esta República para negociar en Lóndres una respetable cantidad de títulos de la deuda exterior argentina.

Realizada la operacion, debí invertir su producto en billetes del Banco de Lóndres y regresar á Buenos Aires, deteniéndome en Rio Janeiro para recibir instrucciones.

Así lo appelí activistamento y cent les 252 000

neiro para recibir instrucciones.

Ant lo cumpli extrictamente y con las 252,000 dibest esterlinas que la operación produjo invertidas en billetes, me embarque para la córte desde donde solicité las ofrecidas instrucciones. Las que recibí me llenaron de espanto, pues me hicieron conocer la verdadera naturaleza del negocio. En ellas me recomendaban entre otras cosas, me ocultara cuidadosamente, pues no tardaria en ser perseguido.

cosas, me ocultara cuidadosamente, pues no tardaria en ser perseguido.

Alarmado con teles noticias y temeroso de ser preso con tan cuantiosa suma, que constituiria una tremenda acusacion, determiné ocultarla en lugar-seguro y lo efectué enterrando en las inmediaciones de esa poblacion 250,000 esterlinas en billetes bien acondicionados dentro de una cajita de zinc, levantando sobre el terreno un prime on parafico que guarde en un secreto de mi equivale. mi equipaje.

mi equipale.

Entónces traté de embarcarme para Europa; pero al efectuario fui preso, gracias á las gestiones diplomáticas del Gobierno Argentino y remitido á esta capital conde se me formó un proceso que es un tejido de injusticias y desafueros cuyo término será en brave plazo una cruel sentencia que me arrebatará mi libertad quirá para siempre. quiză para siempre.

quizá para siempre.

Los causantes de mi desgracia fingieron at principio gran interés en mi favor y con halagos y promesas procuraron primero que no los denunciara y despues de conseguido esto, averiguar en donde tenia oculto los valores; perocuando se convencieron de que mientras yo estaviera preso jamás sabrian mi secreto, arrojaron la máscara y se convirtieron en mis mas tenaces perseguidores y á ellos debo las mas amargas horas de mi cultiverio.

En tal situación pongo en usted toda mi con-

amargas horas de mi cultiverio.

En tal situacion pongo en usted toda mi confianza esperando de su eficaz ayuda el único remedio que me queda, que es el de abrir con llave de oro mi prision; quiero encomendarle la estraccion de los consabios valores con los consabios valores con los consecuentes estados en estados es

estraccion de los comabidos valores con los cuales obtendré esa llave y recompensará su servicio con una buena parte, abonándole además, todos los gastos que la estraccion origine, que tendrá que anticipar, pues mi pobreza actual me impide sufragarlos.

El nico de estos gastos digno de mencion lo causará el desembargo de mi equipaje que está confiscado por el tribunal, y afecto al pago de las costas del proceso (importante unas 500 libras) desembargo indispensable para realizar la estraccion, pues sin el plano nada se puede hacer.

hacar.

Como mi correspondencia es abierta por el como mi correspondencia es abierta por el tribunal, jamás me dirija sus cartas directamente, sino en la forma que al final le indico, y en vez de firmarias las contraseñaremos en lo sucesivo con nuestras iniciales.

Repitténdole la mayor reserva, tengo el honor de ofrecerme á sus órdenes.

Afmo. S. S. S. M. B.—Enrique Bustamente.

Afmo. S. S. S. M. B.—Enrique Bustamante.

Direccion: (Un sobre exterior) República Argentina, señor Fernando Menendez, calle Alsina 256 viejo. Buenos Aires.

En segunda cubierta cerrada: Para E. B. Penitenciaria.

Como es consiguiente, Otamendi comprendió que se trataba de una estafa, máxime cuando habia ya intervenido en un hecho análogo del que el cómplice de Chile intentó estafar al señor Oscar Dillenies, astablecido en esta plaza, valiéndose de las mismos medios.

Se dirigió à la calle de Alsina 256, y se en-

cuentra con un negocio de almacen, de propiedad de don Santos F. Gallolo.

Allí pregunta por Fernando Menendez, y el
negociante le manifiesta, que ignoraba su domicilio, pues solo iba á su negocio à comprar cigarros, y á recibir la numerosa correspondencia
que venia de Rio y del Pacífico, habiendo estado
allí el día anterior, a objeto de recoger cuatro
cartas que le habian llegado.

Otamendi estableció vigilancia en el almacen
y el agente vió ir á nn sujero á quien el almacenero llamó por el apellido de Menendez.

Sin embargo, no lo aprehendió: su consigna
era tomarlo infraganti.

era tomarlo infraganti. Por fin, antes de ayer, llega el titulado Menen-

dez y permanece un momento en el almacen.
Instantes despues, llega un cartero.
—Fernando Manendez—dice en alta voz.
—Yo soy—dice el sujejo en cuestion, alargando la mano y recibiendo una carta del Bra-

-Vd. es Menendez?-le pregun⁴ó el agente de

- Vd. es Menendez: - le program de policía, terciando el diálogo.
- Si, señor. - Pues venga Vd. conmigo: yo soy agente de

Y lo condujo á la Comisaria de Pesquisas Y lo condujo à la Comisaria de Pesquisas, donde se le secuestró la carta, que era contestacion à otra idéntica à la dirigida à Pereyra, y en la que desde el Departamento de Caldos (Rio de Janeiro), un cândido le pedia le remitiese los documentos oficiales que le ofrecia para formalizar el negocio.

Los documentos oficiales mencionados, consistem en catalizar el negocio.

sisten en un acta simulada, en la que consta que el equipage está embargado, y se ha confeccio nado un sello que se imprime al márgen, el que se imprime al márgen. dice asi:

«República Argentina—Oficina judicial de

mbargos.» Como se sabe, en Buenos Aires no existe tal

oficina de Embargos.

Una vez hecho el documento, imitan los esta-

Una vez hecho el documento, imitan los estafadores la firme del ex-juez del crimen doctor
Guillermo Torres, y lo remiten al cándido que
acepta sus proposiciones, recibiendo en seguida
el dinero que piden.
El preso dijo en la Comisaria no llamarse
Menendez sinó José Romero, pero que habiendo
conocido á Menendez en un café que frecuentaba le pidió le recogiese del almacen la correspondencia á su nombre y se la remitiaca á Topondencia á su nombre y se la remitiese á Tu-cuman á donde se ibs, sin mas direccion que la de su nombre y apellido—por domilio la «Ofici-na de Listas» donde él pasaria á recoger las

na de Listas» donde el pasario de locartas.

Pero el almacenero que no conoce á otro Menendez que el detenido, se encargó de desvirtuar su declaracion.

Romero ó Menendez dice ser herrador y haber venido á Buenos Aires con el propósito de establecerse, pero hace ocho meses que se encuentra equi sin baherlo intentado.

Los médicos de Inglaterra-El General Medical Council de Londres, ha publicado un artículo que contiene una estadistica interesante sobre los médicos de Inglaterra y del país de

Gales.

El número total de los médicos ha aumentado desde 1831 en un 217 por ciento. Es actualmente de 16,930, lo cual representa una proporcion de un médico por 1662 habitantes.

En 1881, esta proporcion era de 1 por 1747. La ciudad mas rica en médicos es Brighton (1 por 127), despues viene Lóndres con una proporcion de 1 por 939. Salford ocupa el último rango entre las ciudades inglesas con un médico por 3908 habitantes.

Independencia (Fray-Bentos)—Leemos

Los conocidos abastecedores José Maria Las-cano y Ramon Elisegui invitaron ayer a varias personas de su amistad para un suculento alerzo y para que al mismo tiempo presencia ran la muerte y el peso de una vaca apartade por el señor Elisegui de la Estancia de la «Torre Alta» la que dió:

360. kilos de carne.

19 » la cabeza sin asta.

41 » grasa y sebo.

32 » cuero.

—Es seguro que para los primeros dias del en-trante Agosto estará en esta el popular y sim-bolico empresario Volta con su troupe para tra-bajar en nuestro teatro.—El 30 del corriente sa cará en esta para Buenos Aires, en basca

embarcará en esta para cuenos ante, de los artistas.

Nos consta que ya tiene contratado el teatro, y lo que es mejor para el, tomados de ante mano todos los palcos.

Tambien ha contratado el teatro de Mercedes, donde irá á trabajar despues que en esta y Guancacho.

leguaychú.

Los principales artistas son: la primera dama

B. A. Pertile, la contralto E. Signori, el tenor

E. Bettini, el baritono A. Andrioli, el bajo C.

Collini. Cuenta además con ocho artistas de
ambes sexos y una orquesta con seis profeso-

res.

—La hijita mayor del señor Allende, inspector de policias del departamento, que llagó el domingo á la noche de Montevideo, el lúnes amaneció enferma de difteria, cuya enfermedad contrajo probablemente en la capital y hasta ayer seguia muy mal. La asisté el doctor Cione, hisbiendo celebrado varias consultas con los doctores Parr y Sala. Se han tomado las precauciones necesarias para evitar que la terrible anfermedad pueda desarrollarse en la villa.

Testro Solis—La segunda representacion de Aida ha gustado mucho mas que la primera y sus principsies intérpretes—La Pantaleoni, y Borlinetto, señor Cardinali y Menotti;—han sabido mesecer los aplausos de un público que cuando es numeroso se hace por maña, el descontentadizo; tan es así que sun que le agradara el medo con que Cardinali canto, ao, el primer acto el aria Celeste Aida, apenas es si lo dejó in-

Pero los actos siguientes se fué ablandando.

Catorce horas nos separan ya de la represen tacion de La Traviata y estamos aun bajo la honda é inolvidable impresion que ella nos pro-

dujo. La Traviata de anoche fué algo de extraordi-

La Iravata de ancehe fué algo de extraordi-nario, de fantástico, de celestial. Adelina Patti y Roberto Stagno se portaron divinamente y no sabemos ni cual de ellos ad-mirar mayormente, ni cual de ellos se portó mejor sea en la parte de canto, como en la pare dramática.

Adelina Patti hace de la Traviata una verda-

Adetina Patti nace de la Pravata una veraz-dera creaciou sui géneris, como se dice en len-guaje teatral. La canta de un modo distinto de lo que lo han hecho las otras cantatrices que hemos oido; la interpreta de un modo distinto que todas las actrices dramáticas que hemos admi-

accion dramática; pero es innegable que son ori-ginales, que impresionan profundamente y que solo una artista y una cantatriz escepcionales,

ga. El público pasó de placer en placer, de emocion en emocion, de entusiasmo en entusiasmo. Llamada al proscenio tres ó cuatro veces al concluir de los tres primeros actos, terminada la opera Adelina Patti tuvo que presentarse doce ocatorce veces ante la enorme y fanatizada oncurrencia que llenaba Solis. Las señoras enjugaban sus bellos ojos hume-

Las señoras enjugaban sus bellos ojos humedecidos por la emocion.

El éxito de Adelina Patti en La Traviata ha sido verdaderamente extraordinario: como cantatriz bizo prodigios de agilidad y de bravura, como artista ha interpretado de una manera admirable el rol de violeta.

No estará demás decir, para la exactitud de

admirable el rol de violeta.

No estará demás decir, para la exactitud de la crónica, que los trajes y aderezos con que se engalanó han deslumbrado al bello sexo.

Por el mismo motivo diremos que entre los muchos ramos que la fueron ofrecidos anoche, llamó la atencion una soberbia canasta de camelias improvisada en la exposicion de flores que el hábil flortícultor y agrónomo don Domingo Basso, tiene establecida en los bajos del Club Uruguay.

Será posible que Adelina Patti nos deje sin hacernos oir otra vez tan estupenda Traviata?

[Ojalá no sea asi!

Y Stagno!

Que Alfredo admirable!

Desde el brindis del primer acto hasta la frase, divinamente dicha, No, non morrai del último, el eminente artista ha ido exitando mayormente el entusiasmo general, compartiendo con su ilustre compañera los honores de aquella memorable funcion.

Stagno canta en La Traviata con gracia encantadora, con talento envidiable, con fuerza de inventir se concesti de primera receptante de la proposito de la confidera de la proposito de la confidera de

cantadora, con talento envidiable, con fuerza juvenil; se conoce que está en plana posession de los valiosos medios que le han hecho el idolo de públicos españoles que tanto lo quieren desde

publicos españoles que tanto lo quieren desde mas de tres lustros.

Adelina Patti y Roberto Stagno forman en La Traviata una pareja capaz de hacer delirar de ettusiasmo á las piedras.

Es una gloria el cirlos.

Y un placer el admirarlos.

El baritono Carobbi, hallandose entre esas dos compressos de la compressión de

minencias de la escena lirica, hallo medio de lacerse aplaudir, de no quedar aplastado; puede il excelente artista contar eso con legítimo orgu-lo, porque no a todos es dable conseguir otro

La orquesta se ha portado muy bien, y su La orquesta se ha portado muy bien, y su director el maestro Sapio, mereceria ser llamado al proscenio, siendo un olvido del público el no haberlo hecho, limitándose á aplaudir grandemente, como no podia dejar de hacerlo, el famoso preludio, egrejiamente ejecutado, del último acto.

Para mañana La Hebrea, en la cual hace su reaparicion la simpática prima donna señora Bellincioni.

Diccionario Enciclopédico Hispano-Ame ricano—Se han repartido las entregas núme-ros 54, 55 y 56 de esta importante publicacion. Matrimonios-Han solicitado contraer enla-

e los signientes:
En el Miquelete-Luis Melliado, oriental, de

En et arguetete—Luis Melhado, oriental, de 30 años, propietario, coa Maria Bascou, oriental, de 22 años.

En la florida—Blas Giaccia, italiano, de 27 años, jornalero, con Maria Colombo, italiana, de 12 años.

Artes y letras—En lo de Maberoff el arquitecto Tossi y el pintor Semmavilla han expuesto obras de artes que convierten la casa del Goupil oriental en una verdadera romeria.

El señor Tossi expuso su proyecto de una casa de correo que si llega á efectuarse será un monumento digno de la Capital del Uruguay.

Goffredo Somusvilla acabó cuatro retratos, que sen cuatro trabajos acabados; las personas que conozcan á la distinguida esposa, dal jóven literato Ernesto Turini y á los señores Citterio y. Piñeyrta apreciarán la semejanza de los respectivos retratos; pero todos tos inteligentes admirarán la finura, el colorido, el talento artistico en fin que revelan esos bellos cuadros y que admirarán la fluura, el colorido, el talento artistico en fin que revelan esos bellos cuadros y que
descuellan, y son, tal vez, mayores en el cuarto
retrato, el de un conocido atorrante, que anda
por esos mundos de Dios y á quien Sommavilla
con su prestigioso pincel brinda una celebridad
anvidiable y duradera.

El pase de las Artes à las Letras es muy fàcil sobre todo cuando el librero don Andrés Rius
os reparte entregas de obras ilustradas del mèrito de Mégico al través de los Siglos y de El
Congo de Stanley y su colega don Antonio Ba-

rreiro y Ramos pons en venta la nueva reim-presion hecha por Appleton de Nueva York de las ingiortales Rimas de Gustavo Becquer con imorosos grabados en acero y Le Modes y la ricatura en France con centenares de grabados burlescos.

No tiene tal atractivo La vocation du Comte

Ghistoine novela de Victor Cherbuliez, pero en cambio... ique lectura sana, atrayente, reco-mendable sa la de esa preciosa novele!

Delta.

sente lo son del Centro Comercial los señores M. G. del Busto y P. Calatayud.

Buques entrados-Dias 29 v 30: del Hrn guay y Buenos Aires, vapor inglés Vénus, à Christophersen; de Buenos Aires, vapor argentino Proveedor, à Vidal; vapor nacional Villa del Salto, à Fraga; vapor francès Jápiter, à del Satto, a Fraga; vapor francès, di Tre-Christophersen; vapor español Cortés, à Tre-moleras; vapor inglès Zeta, à Garçao; de la Asuncion, vapor argentino Guarany, à Chris-tophersen; de Génova, vapor italiano Europa, à Christophersen; del Rosario de Santa Fé, va-por nacional Adela, à Goyhec.

Hipodromo Nacional-Sin temor de equi-

Hipódromo Nacional—Sin temor de equivocarse, puede decir quien quiera, que las carreras que ayer se efectuaron en el Hipódromo Nacional fueron de las mas brillantes que hasta ahora se han registrado en los anales hipicos.

El dia de ayer, aunque un poco fresco, dificilmante hubiera podido reunir mejores condiciones para ahuyentar á los moradores de esta ciudad y enviarlos á punto relativamente lejano, donde el sire puro del campo les proporcionera un domingo agradablo. Sin embargo, precisamente les niñas, que son las que por lo general mas gustan de los paseos campestres en dias de fiesta, no fueron las que formaton gran concumas gustan de los paseos campestres en dias de flesta, no fueron las que formaron gran concurrencia en Maroñas, tel vez porque aquel paraje no sea el que mas agasajos ha recivido de la naturaleza ni de la mierna mano del hombre. Pero, en cambio, el palco, cuando los caballos pisaban la pista, contenia una inmensa muchedurbre entre la que, á ciencia cierta, se distinguia del entusiasta jugador al indiferente espectador. ador. Y ahora, hé aqui el resultado:

Primera carrera—Fué ganada por Juez, lle-gando 2.º Ametralladora, 3.º Siete Pelos y últi-

gando 2.º Ametralladora, 3.º Siete Pelos y último Ignotus.

Empleando un término, nada escogido pero que se ha hecho general entre los aticionados para poner de manifiesto muchas defraudadas esperanzas, el triunfo de Juez fué el batatazo de la tarde, y de aní que el sport abonára \$ 28.53 por cada boleto tomado al ganador.

Segunda carrera—Tiro 1,750 m. Fulminaute era el favorito y en la partida se quedó atrás dejando que llevara la punta Escuadron. A la media vuelta, Fuliminante, sin que le costara gran trabajo, pudo pasar á sus contrincantes; Noblesse hizo un supremo esfuerzo y poco antes

M. Alesses hizo un supremo esfuerzo y poco antes de llegar al codo se puso al lado de Fulminante, pero a este iba sobre el freno, apenas si hubo necesidad de aflojarle un poco la rienda para que la audaz rival se convenciera de su impotencia. Bijou llegó tercero y Escuadron último. Los boletos tomados en el Sport sa repartieron como sigue:

como sigue: Fulminante, 985; Bijou, 857; N. blesse, 223; y Escuadron, 112.—Total 2,287—Dividido: pesos

17. Tercera carrera—Tiro 1000 m. Mas que nin-Tercera carrera—Tiro 1000 m. Mas que ninguno, el Witheley habia inspirado profunda confianza y adelante salió y primero hubiera llegado si Infante, soberbio animal, acosado por su jockey no hubiera dado excelente prueba poniêndo sele á su lado y luchado encarnizadamente. Sobre ellos estaban fijas las miradas de la concurrencia, cuando el Perseus,—que supo tomar el lado de adentro mientras que los otros en el calor de la pelea se habian ido contra los alambres,—sacó buena ventaja, llegando vencedor á la raya. Fué el Infante el segundo y el Witheley tercero. Sport—Perseus, 1023; Infante, 756; Witheley, 1294; y Scandil, 228. Total: 3301. Dividendo: pesos 5.80.

Cuarta carrera—Disparó el Cain y Cortado

Cuarta carrera—Disparó el Cain y Cortado llegó al codo, donde la alcanzó el peloton. Para los veedores la carrera fué puesta entre Adios y Abel y para los interesados al triunfo correspondió aquel ó este, segun las circunstancias, Terceto llegó tercero.

Sport—Terceto, 126; Cuico, 130; Sanson Carrasco, 48; Abel, 791; Adios, 591; Cain, 359; Doncel, 59; Chispita, 92 y Yatay, 42. Total: 3373.—Dividendo: Abel, \$ 3.85 y Adios \$ 5.13. Quinta carrera—Retirados fulminante y Bijou, solo corrieron febo, Ayton, Kimbolton y frison. En la primera vuelta, hasta los 1200 m., el Kimbolton y el Ayton, no se separaron un solo instante, siendo imposible distinguirse al uno del otre. A la altura indicada al Febo pasó á ambos dejando muy atras a Frison. En la segunda vuelta, este, gradualmente fué acortado la distancia que la separaba de Febo y á haber sido mejar corrido, tal vez hubiera obtenido el premio fuzzaingó. El Ayton llegó tercero y último Kimbolton.

Sport:—Kimbolton, 811; Febo, 1161; Ayton, 220 y Frison, 1368.—Total 3590.—Dividendo: \$ 5.56.

220 y Frison, 1368.—Total 3590.—Dividendo: \$5.56.
Quinta carrera.—No obstante creerse seguro el triunfo para Bremus, fué ganada por Poittea, llegando Ignoins segundo, Bremus tercero y cuarto Cacique. El sport dió \$5.65.
—El corredor del Infante acuso al del Whiteley de haberle hecho mai juego, atribuyendo a esa causa el hecho de haber perdido la carrera.

Parte policial—Dia 29:—La policia del Pasc

del Molino remitió aun individuo por infraccion policial à causa de castigar brutalmente los caballos del carro que guiaba.

—La del Manga y Toledo à un individuo autor de un robo perpetrado à don José Moreno el 26 del corriente.

—La de la 2.º dió cuenta que Carmen Alzu-

garay quiso pasar precipitadamente por delante del carro de Vicente Tocaro, tropezando garay quiso pagar precipitadamente por delan-te del carco de Vicente Tocaro, tropezando con uno de los animales y cayendo al suelo recibió algunas centusiones.

—La de la 1.ª da cuenta que en circunstancias

quo el menor Alejandro Pereyra estaba sentado sobre un catre en la azotea de la casa calle Was-hington núm. 52, se cayó al patio hiriéndose eg

la cabeza.
Fué atendido en grave estado, por el Dr. Ca.
raffi.
—La de la 2.ª á un individuo que dió de gol.
pes frente al Teatro Soliz á los menores Cárlos Angel Carcano.

—La de la 3. dió cuenta que ayer á las 4 p.

m. en la casa del Coronel Latorre, calle Con-vencion núm. 239 se produjo un incendio en una pieza alta à causa de cierta cartidad de papeles

pieza alta à causa de cierta cattidad de papeles que quemaron unos menores.
Fué sefocado el fuego por el cuerpo de bomberos y los señones D. Viana, C. J. Barteló, J. D parraguerro, A. Cofa, V. Conde, A. Montaldo, C. Vantrali, C. Revi, J. Serra, M. A. Artenga y J. Conlazo.
Las pérdidas se a valúan en mil pesos.
— Por la del Reducto, se dá cuenta que das Victor Lacaza á las 12 la nocha pidió auxilio por haber ladrones en su casa de comercio calla Goes, núm, 106.

oes, núm. 106.

noes, num, 100.

Despurs de un registro no se encontró á perona alguna.

—Dia 30—La Comisaria de la 4.º, remitió á

un individno por escándalo en la calle Mercedes y Rio Negro.

La misma dió cuenta que el wagon número 14 del Tramvia del Este, hirió á don Francisco Zás, que resbaló al tirarse del tren.

La de la G.ª dió cuenta que Julio Dolderó se cayó del caballo que monathe hirióndose es cayó del caballo que monathe hirióndos es cayó del caballo que monathe hirióndos es cayó del caballo que monathe hirióndos es cayón del caballo que monathe hirióndos es cayón del caballo que monathe del caballo que mo

La de la 6.º dió cuenta que Juno Doldero se cayó del caballo que montaba hiriéndose en varias partes del cuerpo.

—La de la 1.º seccion remitió al Hospital á Vicante Cesarí que fué herido por un caballo en

la calle Ibicui. El caballo propiedad de Dionisio Arada, dis-

El caballo propiedad de Dionisio Arada, disparaba asustado por el ferrocarril Uroguayo del Este que pazaba en esca momentos.

—La de la 2.ª dió cuenta que ayer á las tres p. m. en la calle 25 de Mayo números 37 á 39, ferreteria al por mayor de don Juan B. Ferrere se promició un incendió que fué extinguido por el Cuerpo de Bemberos inmediatamente.

El negocio estaba asagurado en dos compañías de Seguros por \$ 30,000 y .a finca propiedad de don Julio Pereyra en \$ 9,000.

El señor Ferrere y sus dependientes ignoran como se produjo el fuego pues á l.s 2½ cerraron la casa dejándola sola.

ron la casa dejándola sela. El jefe de serenos remite á tres individuos por escandalo y pelea en la calle Santa Teresonum. 93, habiando resultado uno de ellos ha-

rido.
—El mismo á una mujor por escándalo. —El mismo á un individa o que hirió en el contado a zquierdo á etro. Ambos estaban ébrios.

Campo Eúskaro-La Junta Administrativa Campo Euskaro — La Junta Administrativa del Campo Euskaro, satisfaciendo las justas exigencias del público, había resuelto que se jugasen dos partidos de pelota todos los domingos. Ayer, con regular asistencia, se jugaron por primera vez los dos partidos mencionados.

El primero entre Vicente y Zubiri contra Portai menor y Juancito el famoso jugador á mano limpia, que se estrenó ayer á cesta.

Este partido que prometia ser de poco interés en atencion á la mayor ó menor fuerza de los pelotaris, resultó ser muy interesante. Vicente á quien creiamos un jugador de cuarto órden

pelotaris, resultó ser muy interesante. Vicente á quien creiamos un jugador de cuarto órden, nos sacó ayer del error, pues jugó admirablemente bien y seguro. Zubiri hizo proezas, pues jugó con una seguridad y poder que no le conociamos. Portal algo flojo no obstante bien, Juancito estrañó el terrano, y no jugó como lo hemos visto anteriormente.

Ganaron Vicente y Zubiri por 10 tantos habiendo sido el partido à 40.

biendo sido el partido a 40.

En seguida se presentaron en la cancha Manolo y Tuerto de Villabona contra Malcorra y Errotari, a 50 tantos. Este fué uno de los interesantes partidos jugados en esta temporada que fué ganado por los primeros por 5 tantos.

Debemos advertir, que el Tuerto de Villabona bia recibido nna carta de su compatriota el lanco, en la que éste le comunicaba el triunfo Manco, en la que éxte le comunicaba el triunfo obtenido en compañía de Beloqui, tembien de Villabona, contra el famoso Elisegui y Mardura, los dos héroes de la temporada pasada en Bue-

los dos héroes de la temporada pasada en Buenos Aires.

El simpático treto no quiso ser menos y tener en alto el estandarte de Villabona; y así fué que ayer hizo lo imposible tanto en destreza como en fuerza, pues ambas calidades las posee en alto grado. Que diremos de Manolo? jugó correctamente sin desmayar un instante y nos probó otra vez que no hay jugador como él.—Errotari no obatante de jugar bien no estaba en su dia, y Malcorra jugaba algunas veces muy bien y algunas veces mal.

La concurrencia se retiró sumamente satisfecha.

Ateneo de la Mujer—Se avisa à las seño-ritas socias de este Centro, que el local de esta sociedad se ha trasladado à la culle del Rincon sociedad se ha trasladado à la culle del Rincon núm. 248, y se previene à las discipulas de las clases de dibujo, italiano y francés que las cla-ses ya han empezado á funcionar à las horas y dias de costumbre.

En la Caridad - E miercolas 1.º del proximo Agosto, ter a lugar en la capilla de la Caridad, la misa mensual y comunion de re-gla, que hace celebrar la Devocion de Nuestra Señora del Cármen. La misa empezará a las 8

Señora del Carment. La misa carpade la mañanta,
Todas las personas que asistan ganan una
indulgencia da 40 dias, concedida por monseñor
Vera de santa memoria—La encargada.

# CIGARRILLOS «LA ELEGANCIA»

sias, Juan Coraza, Luis Coraza, Juan Challe, Ignacio Roibaud, José Vila, Eduardo Deogustini, Pedro

Al Fiscal-Ha sido pasado al Fiscal del Cri-

causa so verá en juicio público la semana

ovinna. Que se mejoro—Continúa enfermo en cama coronel Don Ventura Silveira, director de la femela Nacional de Artes y Oficioa.

poredor y romatedor—Se ha concedido do de corredor y romatador á los zeñores Do-ngo de Medina, y Juan Gervasio. Las certas sin franqueo-El Director Ge-Correos ha pasado una extensa nota á ra Política y de Polícia, pidiendo se

i de los mayoros. artas sin franqueo. antendido este proceder res-

Banco Auxiliar de Crédito-A mediados

Donacion-La Jefatura ha enviado al Hozde Caridad la suma de 200 pesos importe smultas impuestas por el Consejo de Hi-Pablica à dos curanderos.

En libertad-El Juez del Crimen de 2.º turque estaba á su disposicion.

Comerciantes—Los señores Sala y C.º se esenteron al Juez de Comercio de 2.º turne ado matricula de comerciantes. Asemblea General—Esta noche, en el sa-ca de la Asociución Rural (Rincon 109), cele-mará asamblea general la Sociedad Protectora

avisadores—en competencia con otro an-for empresario señor Rey Azopardo, se ha sentado á la Junto don Rafaol Fernandez driguez solicitando permiso para colorar eas avisadoras en parajes públicos con aro al crequis que adjunta dicho señor Rodri-z y representa una especie de biombo ó pa-

Geminos-La Diseccion General de Cuminos Commos—La Director General de Cuminos antiene actualme to a servicio de sel à sol intro compañías, o in a stas de un agrimento ayude do y 8 pour secupados en el lovantamiento del plano i destivo e los caminos de i capital.

El de Rivers que conúnce al Bucco está ya si terminado y colo fatta que la cama de capital.

al de alvere que consuce al Buceo esta ya iterminado y solo fatta que la empresa del neva ó quisa correctande proceda al arreglo a urgentemente reclamado por las necesidade la viabilidad pública.
Es digna de aplauso la actividad que desplega sus conecidos la Dirección de caminos y su ligarte personal, que distribue actividad que desplega sus conecidos la Dirección de caminos y su

nte personal, que dicho sea entre parénteestá aŭ 1 impago de su haber correspondien-mes de Junio hallán lonos casi ni consumo a Agosto. —Se ha firmado hoy un decreto ordenando que

occda à cociones de autoridades judiciales s departamentos de Artigas, Minas, Colo-Paysandú San José. El Gobierno-El Presidente de la Repúblia, hállase á la la ca de cerrar este número ce-brando acuerdo general en la caza de Gobier-o con los señores Secretarios de Estado. —El señor John E. Bacar, Encargado de Ne-

peios de Norte-América, celebró una conferen-s con S. E. el Ministro de Relaciones Exterio-s doctor Garcia Lagos en el despacho oficial.

Movimiento de pasajeros — Liegados serpor el Villa del Salto:

ovimiento de pasajeros — Liegados por el Villa del Salto:

Buenos Aires: Castillo, Roberto Warncel, ToWarnell, Juan Lacenas, Amelio Villamil, E. 
enker, Antonio Rio, Nicolás Bigote, José LlerAntonio Gramanti, Félix Lima, Miguel Rodonedro Rivera, Almanzer Galli, Juana Galli, EnGalli, Engenio Feligron, Teodoro Coffin, José 
do, Colicarto Garcia, Norverto Lavarello, Luis 
Rosario Juso, Antonio Applegart, Jurich Bala, Francisco Lober, Luis Pedro, Alema Senano, 
Bertini, Francis Zaneta, German Constanti, J. 
in, José Paz, Antonio Perez, Enrique Fredy, A. 
bardi, Raymundo Panoye, Martin Daguerre, J. 
erre, Julian Daguerre, Segundo Simon. Bernarbeetti, José Tambuco, Manuel Pastorizo, José 
ingo, Manuel Puciano, José Lopez, Eduardo 
pomingo Filoni, José Rueda, Pedro Turcco, 
to Irigoyén, Andrés Bruzzoni, Héctor Thompduardo Keen, Simon Rosoni, Manuel Roberto, 
el Aguirre, Manuel Ramos, José Miguel, FranMarmol, Ventura Idaola, Gregorio Risa, Regierez, Manuel Bartos, José Bendito, M. Choele, 
el Rios, Francisco Catich, José Varela, Francisdriguez, Gerónimo Duplee, Julia Duplee, Juan 
in, Julian Challeu, José Berenguez, Pedro Diaz, 
Brabert, Juan Rubert, Ramon Fint, Jose Ca
Juan Rosetti, José Tantardi, Manuel Lopez, E. 
a, Juan Ideager, Eduardo Boreas, C. Agot. 
Llegados por el Vénus: Del Salto: Juan Bosch, 
Modesto, Nicolás Lcarsela, Cárlos Garasino, 
Bolda, Pedro Lhermitte, Maria Lhermitte, Ocdesto. Nicolas Learsela, Cárlos Garasino da, Pedro Lhermitte, Maria Lhermitte, Oc rriage, Manuel Rivas; conde de Sainte Foix, de Sainte Foix; De Fray-Bentos: Luira: Enrique Rodriguez.

Buenos Aires: Aquiles G. Deastri, Francisco
an, José Barreta, Vicente Vila, Manuel Igle-

LIEVAN BALIJA

ogustini, Cármen Deogustini, Luis Deogus 3 menores, Hermenegildo Batista, Pedro Llov nuel Allendo, Cárlos Chobruel, Cárlos Hired Requena, Mannel Velazama, Carlos Hired dos menores, Hermenegildo Batista, Pedro Lloveras, Manuel Allendo, Cárlos Chobruel, Carlos Hireq, Pedro Requena, Manuel Velazquez, Rodriguez Orey, Bartolomé Maroy, José Romero, Isabel Perez, Constante Cattegui, Juan Barcoll, Juan Parera, Manuel Fraga, Roberto Belhombre, Teófilo Diaz, Juan Carlish, Adolfo Gabaret, Antonio Berto (hijo), Pedro Frugoni, señora Luisa Frargoni, José Farrias, Enriqueta Gonzalez, Antonio de la Moussoye, Luis Navarro, Domingo Oimezoga, Pedro Lori, Federico Canuago, Mariano Unsier, Aurelio Velazquez, Juana Velazquez, Juana Lesemer, Antonio Marrins, Julio Magariños, Guillermo Mister, Emilio Ponrich, Juan V. Pombo, Eduardo L. Jordan, Gregorio Suirano, Leon Castonero, José C. Arrion, Sautos Boted, Juan Scalla, Cármen Scalia y dos menores, Mariano Bech, José M. Platero, Domingo Basso, Federico Isawenevich, Domingo Lara, Domingo Basso.
—Llegados hoy por el Júpiter: De Buenos Aires: G. Namandas y Imenor, D. Grargan y 1 hermana, R. Pretanera, S. Cartalo, G. Brelas, E. Rolando y 1 menor, P. Lastigne, D. Daly, J. Verdier, P. Gabonon, S. Guillermo, J. A. Lodez, C. Ferrari A. Total, S. Barreiro, J. dos Santos, B. Caballero, V. Pigninagni, J. Pion, C. Caporta, S. Pollessi, J. Manzano, G. Mateo, A. Fernandez, J. Sarazela, J. Bachiai, A. Rapol, J. A. Amardo, E, M. Chucarro, A. Parens, R. Galvarini, D. Marquez, R. Evans, G. Mujica, G. Bert, A. Philipot, P. Lombardini, Fanny Hartz, C. Neichman. NOTA—Copiamos los nombres de los pasageros tal cual se hallen e a la lista nue se confeccione de los pasageros tal cual se hallen e a la lista nue se confeccione de los pasageros tal cual se hallen e a la lista nue se confeccione de los cantos de los confecciones de los cantos de los

NOTA—Copiamos los nombres de los pasajeros ta nal se hallan en la lista que se confecciona a bordo.

# SECCION COMERCIAL.

das públicas, per cuanto nada mas que una sola operacio valor da S 23,501, se ha conseguido realizar en el *Empré* tito Unificado, al contado y A 702. De Londres nada que se reflera a esa deuda se ha conocid

Harmente activa se ha presentado la plaza para espe ento mañana dia de liquidacion, como es natural, las más us transacciones se efectuaron para la fecha citada. contado se vendieran - 93 acciones para mañana 1235; i fin de Agosto 359 y para la misma fecha, disponibles, 59 cunos notado, al certarse esta hora, alguna mejora y fir-a en el tipo de cotisacion, el cual abrio algo liojo y en

recios que rigieron en el contado y otros plazos fue ne a continuación espresamos. o 1839, 1824, 1835, 1839 y 184; para mañana: 1324, , 1833 y 184; para fin de Agosto 1354, 135 y 1355; e Agosto, disponibles, 1844. s de hora el Emprésitto Unificado se cotizó a 70% al

caron 140 acciones del Banco Nacional & 134 y 1345

PRIMERA HORA OFICIAL Empréstito Unificado 23.500 S al contado

				43	1671	CU	TAI	wi	Uni						
0 1	Lecto	idem idem idem idem idem idem idem idem	cc	nta	do.			*				\$	1321/	cada	sna
10	nebi	idein			4	٠							1321/2	-	
U	dem	idem			+	*	٠	*				-	1531/2 1531/2 1331/2		
0 1	dem	idem		٠								-	13334		
9)	idem	idem				*			٠			-	133 4		
N)	idem	idem				*	*			•		-	13334		
0	idem	idem	*							*			13314	-	6
0	idem	idem				w							134		4
*)	idem	idem				4							134		
30	idem	idem											134	-	
10	idem	idem			*	٠	٠	•	٠	٠	٠		134	•	
		nes p		***	S. C.		_	_				46	13314		4
0	accio	idem	ara	titte	ALL CA	MAC.	•		•	•	•	46	133	64	44
8	idein.	idem		*	•					•			133		
N	idem	iden		•	•		*	•	•	*		60	133		
10	idem	idem			*			4		:	•		153	**	
ů.	rdem	idem			•	•				•	•	86	13314		
N.	idem	iden					•					-	1331		85
		idem						:				85	13314		44
		iden							*		*		133	15.	44
1)	idem	idem											134	96	4
8.)	idem	idem											134	*	
		idem				w							134		
		iden			*							mt	134	4	м
50	idem	den	1 .				•	•			•	-	104		
m	perio	ones y	nare	tin	de	A	208	to				44	135%	*	*
		idem							-			86	135		
		iden						:					135%	-	
S	idon	iden	n .	:		1	1					86	135%	4	4
W	aden	, ider		•	4		_	_		Ė					
50	accid	nes 1	BTE	i fin	n d	0 A	go	sto	, d	isp	0-		****		
	nible												13414	-	-

PROPORS DE HORA tempréstito Unificade 70% % de s/ (Sin integral) 

Banco de España Cambios b Londias bancario, 513/ à 513/4 comercial, 51/ à 513/4, controllador de 15/1/2, 51/4 à 51/4, comercial, fr. 5.38 à 5.40 Amberes comercial, fr. 5.38 à 5.40 Allo Janetro, bancario, 5.40 à 9.500 s Bucnes Aires, à la par.

Descrentos

italiano Adria.—Agencia, cafle Zabala número 76. — Correspondencia en el Correo hasta las 2 y en la sucursal maritima hasta las 9 p. m.

TELL GRAM S

Servicio especial para «El Siglo» AGENCIA HAVAS

Buenos Aires, Julio 30 - El sorteo de

Buenos Aires, Julio 30 — El sorteo de guardias nacionales efectió e ayer segun el programa fijado de antenano y sin incidente. — Presentáronse más de 16,000 enrolados. — El comandante Capdavila, Jefo de Policia, pasará hoy una nota al Ministerio del Interior, sometiéndole un plan de militarizacion eventual del cuerpo de Bomberos.

El Presidente del Banco de la Provincia recibió un telegracos de Paris Perchangement

El Presidente del Banco de la Provincia recibió un telégrama de Baring Brothers comunicándole que se embarcaron en Lóndres 240 mil libras esterilmas.

—Las carreras de ayer han sido animadas á pesar del viento que reinaba.

—José Guiliani fué asaltado anoche y robado de dos mil pesos que llevaba. El salteador se escapó sin que la policia lograse alcanzarlo.

—La Patria Italiana publica un telegrama anunciando que segun informes llegados al ministerio del Interior en Roma sobre las elecciones comunsies efectuadas ayer en Nápoles, la victoria ha sido para los liberales y que se organiza en aquella ciudad una demostracion para

victoria ha sido para los liberales y que se orga-niza en aquella ciudad una demostracion para celebrar el triunfo del partido liberal. —Esta noche téndrá lugar en el Politeama Argentino una funcion extraordinaria á bene-ficio del Ophelinat francais en la cual tomará

parte Coquelin.

—Los Bancos no descuentan obsolutamente nada. Las acciones del Banco Constructor se hallan sin comprador á ningun precio. —Témese que á los remates de mañana en la Bolsa siga una degringolada en todos los pape-es con excepcion de las cédulas hipotecarias

nas con excepción de las cedulas nipotecarias en las cuales ya no se especula.

En los circulos bursátiles reina una verdadera ansiedad para despejar la incógnita de la liquidación de mañana.

Rio Janeiro, 29-Acaba de llegar el vapor Niger. Los delegados de la prensa fluminense, doctores Pederneiras, Darmeval, Almeida y Ca-valcanti, fueron recibidos en el muelle por to-dos los miembros de la prensa, en medio de

Buenos Aires, Julio 30.

Oro al contado, 158 60.

n fin de mes, 159.
n fin de Agosto, 153.
Cédulas J. al contado, 91.
n K. y L., idem, al contado, 82.
n C, Nacionales, al contado, 86%.
Banco Nacional, al contado 242.
Certificados del Banco Nacional, 40 % pago in de mes 179.

fin de mes, 179. Muelles de la Plata, al contado, 100. Id. id. fin de mes, 99.

Cambios: Sobre Montevideo, ½ á la par de descuento.

6 Montevideo, ½ a la par de Londres, 1 48 à 48 ½. Francia, 5.05 à 5.06. Bélgica, 5.06 à 5.09. Alemania, 4.07 à 4.08. Estados-Unidos, à la par.

Rio Janeiro, a 9.300. NOTA—El oro ha declinado pues 40 cts al contado y subidi l punto para fin ds mes. Para fin de Agosto no ha variado Las aceiones del Banco Nacional han subido 2 puntos. Las cédulas C. han declinado 90 centêsimos.

# a BARREIRO Y RAMOS

BIBLIOTECA DE AUTORES MEJICANOS Poesías de Ignacio Rodriguez Galvan. 2 ts. lu-osamentee encuadernados, 3.00. Paesías de Manuel Carpio, 1 t., id., 1.50. Poesías de José Sebastan Segura, 1 t. id., 1.50. Obras pectivas de Fernando Calderon, 1 tomo

id , 1.50.

Poesías originales y traducidas de José Joaquin
Penado, 1 t id., 1.50.

Poesías de A. Plaza (álbum del corazon), 1 t.
id., 150.

# MOVIMIENTO DIARIO

CENTRAL DEL URUGUAY

Satistis de la Estacon Central — 6 a. m., hasta is Piedras, 7.10 a. m. hasta el Durazno Yi, Molles y Rio Negro; 10.30 a. m. hasta 25 de Agosto y os lúnes y sacados hasta Son José; 4.30 p. m. hasta San José; 5.30 p. m. hasta las Piedras.

Además, los dias de flesta hay un tren extraordinario á las 12.30 p. m. hasta las Piedras. Hegresos—De Rio Negro 6 a. m.; de Molles, 7 a. m., del Yi 8.10 a. m.; del Durazno 8.32 a. m.; Florida 12.5 p. m.; 25 de Agosto 8.15 a. m., 1.33 p. m., y 5 p. m.; San José 6.55 a. m. y además los lunes y sabados á las 3.40 p. m.; Sania Lucia 8.25 a. m., 1.50 p. m., y 5.12 p. m.; Canelones 8.49 s. m., 2.20 p. m. y 5.46 p. m.; Piedras 8.5a. m., 9.23 a. m., 3.11 p. m.; 6.42 p. m. y 7.35 p. m.

NORD STE DEL HEHEHAY

Salidas de la Estacion Central-6.4 a. m. hasta Pando, Olmos y Tapia, y 5 p. m. hasta

Salidas de la Estacion Central-6.30 s. m

Correo ferrestres

Para las Piedras, Canelonem, Santa Lucía, Florida, Durazno y Trinidad; todos lom días á as 7 a. m. Las San José, Nueva Helvecia, La Paz (C. P.),

Rosario y Colonia; todos los dias á las 4.30 p. m. Para Pardo y Sauce; todos los dias á las

a. m Para Maldonado, San Cárlos Rocha; los dias npares á las a. m. Para Minas; los dias pares á las 2.30 p. m.

Diligencias

Sucursal de Correos Terrestres, calle Urugua

Ageucia calle Urugua, num. 39.

DENTISTAS AMERICANOS

351-CALLE SARANDI-351 Esmero y perfeccion por los métodos más mo-dernos y adelantados en el arte. Especialidad en corones dentales. 1694-pm.b

Consultorio Odontológico

CIRUJANO-DENTISTA Arapoy, 114-Esquina [Colonia

MONTEVIDEO

Doctor Velasco Médico Ciruja-160 (entre San José y 18) — Consultas de 12 á 2 p. m.—(Para los pobres gratis.) 812.b.

Al público y al comercie Par Al público ticipo que con fecha 13 del corriente y por ante el Escribano don José Ferreria, he conferido à mi depondiente dos Juan Novaro, poder general para administrar mi casa de negocio que en el ramo de almacen al por major tengo establecido en esta ciudad, calle Soriano núm. 11, con facultades para firmar toda clase de pumoromisos relativos à dichio negocio.— Montevideo, Julio 27 de 1888— Pablo Caderosso.

Semilla de alfalfa francesa Se vende, garantida de calidad superior: Calle Cerrito, 140. 1959.ng. 28.

Los dias de fiesta hay un tren extraordinarie Los dias de fiesta hay un tren extraordinarie que sale à las 11.15 a.m. llegando hasta Pando, de donde regresa à la 3.5 p. m.

Regresos—De Tápia, 3.35 p. m.; de Olmos, 4.25 p. m.; de Pando, 8.15 a.m. y 4.50 p. m.

Los dias de fiesta hay un tren extraordinario que sale de Pando à la 3.5 p. m.

La estacion de Montevideo ha sido trasladada. á los antiguos Talleres, esquina de la calle Mi

5.30 a. m. y 4 p. m. hasta santa Lucia.

Regresos—Santa Lucia: 9 a. m., 12 m. y
10.10 p. m.

equina Arapey. Para Sauce, Maldonado, San Carica, Rocha, alen todos los dias impares. Para Minas, los dias pares.

AVISOS

Consultorio Bourse & Hill

ANGEL GUERRA

Tratamiento de las enfermedades de los dienies, etc., etc. 48-per.n.

Casa Se necesita una casa chica como de cuatro piezas con cocine, pero no muy al centro de la ciudad è independiente de otra casa: Dirigirse à M. S., oficiua de este diario.

1884.jl.29b.

Doctor De León Se dedica espe-cialmente al tra-tamiento de las enfermedades internas y de los nifos.—Consultas de 1 à 3 p. m. y para enferme-dad de la garganta y veuereo sibiliticas, de 1 à 3 d. m.—Florida, 64, entre Uruguay y Pay-sandu.

Al comercio Participamos que por te el Escribaro don Venancio Ruiz con esta fecha, queda separado de la sociadad H. Helguera y C.\*, de que formaba parte, el ex-socio don Sebastian San Martin, continuando con la misma firma y el correspondiente activo y pasiro, los segueres don Hilario Helguera y don Juan Corominas—Montevideo, Julio 28 de 1888. 1957. ag 15.

Al comercio Los señores Santiago Queirolo y Hao., hau trasladado su casa de negocio en la misma calle núms. 136 y 138.

# Federico Prince

## DENTISTA NORTE -- AMERICANO

Tiene el gusto de avisar al publico y especial-mente á sus relaciones, que hallandose restableci-to, ofrece sus servicios profesionales, en todo lo oncerniente al arte dental.

Camaras, esquina Buenos Aires 47.2 ed.

# MACIONAL

PEQUEÑOS PRÉSTAMOS Y DESCUENTOS

Autorizada por el Superior Gobierno por decreto de fecha 1.º de Setiembre de 1887

CALLE SARANDÍ NÚMEROS 155A Y 155B

#### DIRECTORIO

Pedro Garavagno.

Miguel Correa Lemos.

Pompeo Citterio.

Adoifo Yens.

Tito D. Marengo. Presidente. Secretario.

#### Seccion Descuentos

Descuenta vales y conformes comerciales hasta eis meses de plazo.
Hace préstamos à 12 meses de plazo, con vales renovables cada 90 dias, à interés fijo y amortizacion trimestral dei 25% del capital prestado.
Hace préstamos sobre casas, terrenos, alquileres y sueldos de empleados públicos.
Cauciona titulos y valores cotizables en la Bolsa, Se encarga mediante comision de pagos y cobros por cuenta de particulares.
Abre cuenta corriente con garantia de alquileres ó decumentos comerciales.
Los préstamos sobre sueldos podrán amortizarse por entregas mensuales ó trimestrales.

Seccion Mentenia

#### Seccion Montepio

CALLE SARANDÍ NÚMEROS 189 Y 191

Hace préstamos à módico interés sobre metales nobles, alhajas y toda clase de prendas de valor.

Valor.

La tasacion de las prendas es fiecha por un tasador jurado con un limite sumamente favorable,
Los intereses se pagan al vencimiento de la poliza.
Los sobrantes líquidos que resulten del remate de las prendas foreitradas, quedarán a disposicion de los interesados hasta el tiempo de prescripcion legal.

El Monte Pio de la Caja Nacional mudará sus oficinas en el mes próximo á la calle Zabala nú-mero 1794, continuando mientras tanto en el local que ocupa actualmente.

Tito D. Marengo.



# SOCIEDAD GENERAL DE CRÉDITO

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY Autorizada por el P. E. é inscrita en el Registro

CAPITAL AUTORIZADO Y SUSCRITO \$ 7.500,000 ore

MONTEVIDEO-ZABALA, 133

#### OPERACIONES

Toma letras de cambio por cualquier cantidad à la vista y azos, sobre las plazas de la Hepública Argentina, Brasil trugal, Expaña, Italia, Suiza, Francis, Hélgica, Alemania Gitatera y Estados Unidos. Galerra y Estados Unidos. Expide ordenes telegráficas sobre ellas, Expide ordenes telegráficas sobre ellas, De cartas de crédito, para la introducción de mercaderias. Anticipa fondos sobre conocimientos de efectos embarcados n púliza de seguro endosada.

ciepa fondos sobre conocimientos de efectos embarcados ciepa fondos sobre conocimientos de efectos embarcados lilza de seguro endosada.

Jiza de seguro endos en

my y tende campos, terrenos y tendes per entre agri-citas y urbanas.

4, tanto por cuenta propia como agena, centros agri-colonias) es terrenos adecuados al efecto, citas toda clase de campresas que se le sometan y mo-la aprobación del Consejo de "Gobierro, realizandolas itadolas al público car comision ó de cuenta propia, atervisco, Etapo 9 de 1888.

EL DIRECTOS GERERAL.

ns de oficina: de 10 a. m. 4 3 p.m.



Celle 25 de Mayo, 258

FRENTE A LA CONFITERIA ORIENTAL

P. DE A. PUIG ARNAU



#### PEDÍCURO

Especialista para la curacion radical de las en-rmedades de los piés.

143-CALLE ITUZAINGÓ-145 (1105)-ESQUINA ENCON Consultorio-Abierto todos los días de 9 á 2. A demicilie-De 3 á 6 p. m., avisando con un dia de anticipacion. 1133 pm.dpm.t

## SOCIEDAD COOPERATIVA

# CONSUMO

84-CAMARAS-84

El Directorio ha resuelto abrir al servicio público su primer establecimiento el dia 18 de corriente, lo que se pone en conocimiento de los señores sócios. Montevideo, Julio 17 de 1888.

C. ROBIDO.

NOTA-Pedidos en blanco y listas de precics se repartirán ese dia al que lo solicite. 1858-ag-5-2ed

## REMATES

José B. Gomensoro Del casco y aparejos de la barca inglesa CRAIGIEBURN El remate tendrá lugar

EN MI CASA CALLE PIEDRAS, 134

Mañana mártes 31 del cte., á las 12 en punto remataré á la mas aita postura, con autorizacion del señor cónsul de S. M. B. por órden de su capitan W. Welling y cuenta de quien carrannada. corresponda.

#### EN UN SOLO LOTE

El casco y aparejos de la barca inglesa «Craigie Burn» de 1121 toneladas de registro y dos mil de peso, forrado en metal en Octubre de 1886 clavado en cobre y fierro construido en Nueva Escocia en 1885, clasificado 1 estrella Nueva Escocia en 1885, clasificado 1 estrella 3/3 L. I. I.
Con todos los objetos á su berdo segun el in-

ventario que puede verse en mi casa o pasar á su bordo para imponerse de au estado.
jl.27.

José B. Gomensoro

# Naval-Del inventario del patacho (INO)

# En la barraca del Comercio

Calle 25 de Agosto núm. 350.

Mañana mártes 31 del cte., á la una en punto, empezare la venta á las mas alta postura, por cuenta de quien corresponda.

### EN LOTES A LA VISTA

Cabulleria, velámen, motones, anclas, cadenas, cadenitas, calabrotes, 2 botes, 2 tanques de fierro para agua, 2 ilem para galleta, banderas, faroles, pintura, campanas, botiquin, el telégrafo completo, útiles para bomba y para cocina y demás á la vista.

1892-jl.22.

#### Jaime Maeso

De un lindo campo en el Ejido de San Cárlos, campo de primer órden para la-brenza, pastoreo, etc., con aguadas per-manentes—La venta tendrá lugar en la Bolsa de Comercio.

Bolsa de Comercio.

El mártes 31 de Julio á la 1 de la tarde, procederé à la venta de tres fracciones de campo, que en un sedo lote comprenden una superficie total de 331 cuadras cuadradas, ubicados en el Ejido de San Cárlos, depertamento de Maldonado, sobre el camino nacional que conduce á estos dos importantes terrenos, durante legua y media del de Maldonado y media legua de la laguna del Sauce.

Este precioso campo ubicado en la punta de la sierra de les Seibos donde debe pasar el ferro-carril de Minas á Maldanado, cuya concesion se ha oforgado al señor Victorics; está regado por tres aguadas permanentes y es útil para labranza y pastoreo.

pastoreo.

Se venderá al mejor postor el día señalado pudiendo exa-minarse los títulos en la Escribenia del señor Egaña, caña Treinta y Tres núm. donde estarán á disposicion de los interesados antes de proceder à la venta, pues deberá escrá-turarse antes del día 26 de Julio para pagar una obligación ona reas sobre él.

turarse antes det dia 20 de juno para pagar una congr que pesa sobre él. Tituos garantidos. El plano está en poder del rematador, Bruguay nú 222 1654-ja-28

# Enrique Dupuy

Importante remate de 3 guinches á vapor y á mano, prontos para trabajar, depositados en la calle Washington, 47.

Mañana mártes 31 del cto., á la una en unto, procederé á vender en remate público por nenta y órden de quien corresponda, lo ni-

ente: guinche grande à vapor y à mano. id: chicos

1 burre;
1 lete varias piezas de reecambio.
1 id. artículos de almacen.
Los interesados podrán ver lo arriba expresado todos los dias hábiles en el local depositado.
1942-7-28

FOLLETIN

J. MUÑOZ GAVIRIA

# UN RECUERDO DE AMOR

—¡Me engañais, tial tes el dueño de la hacienda donde hemos estado?
—Sí, querida, es el mismo don Luis de Lara, ese interesante jóven, como decia Pacheco. Convengamos en que los hombres se tratan con

bastante indulgancia.

—1Qué mal ha hecho mi tio, mas mal 1e lo que piensal replicó Conchita con tono sério y triste. He amado durante ocho dias la imagen

tristo. He amado durante ocho dias la imagen que me habia hecho formar del propietario de la hacienda de Lara. Horrible ha sido el engaño. Continuó el concierto, pero ya la voz de Con-chita no era la misma. Todo revelaba en ella una preccupación interior. Terminose el con-cierto. Despidiéronse las gentes, pero don Luis de Lara no volvió á dejarse ver. Cuando todos se habian marchado, la señora de Pacheco reconvino vivamenta á su marido.

Cuando todos se habian marchado, la señora de Pacheco reconvino vivamente á su marido.

—Esa es una locura, le dijo, yo conozco á Lara desde niño, le he visto aquí frecuente, y siempre me ha parecido un hombre de bien, de gran talento, y me agradaba mucho su compañia y su amistad. ¿Queriais que yo, que soy un hombre, fuese á reparar en su fealdad? Confieso que hasta hoy no habia reparado mas que en su inteligencia y talento.

—Búrlate cuanto quieras, respondió su mujer, pero buen desenlace has dado á nuestros sueños.

—¿Y tengo yo la culpa de que sueñen Vdz.

sueños.

—¿Y tengo yo la culpa de que sueñen Vds.,
señoras mias?

señoras mias?

Fuéronse todos á acestar. La tia y la sobrina disertaron toda la noche sobre el amor, sobre la atraccion de las almas, sobre el irresistible impulso de los espiritus simpáticos; agotaron la quinta esencia del sentimiento, y despues de haber razonado, ó tal vez desbarrado durante tres ó cuatro horas, vinieron á sacar en conclusion ber razonado, o tal vez desparrado durante tres ó cuatro horas, vinieron á sacar en conclusion que apesar de todas las cualidades intelectuales y morales de que pudiese estar dotado don Luis de Lara, seria imposible amarle y casarse ja-

y morales de que pudiese estar dotado don Luis de Lara, seria imposible amarle y casarse jamás con él.

Al dia siguiente hallábanse cansadas la tia con la fatiga del concierto y la sobrina con sus emociones. Cansáronse á poco del campo, y trataron de volverse á Sevilla para despues venir á Madrid. La vispera de su marcha preguntó la señora de Pacheco á su maride por Lara, á quien extrañaban mucho no haber vuelto á ver.

—Lara está muy malo, respondió, es un almo

—Lara está muy malo, respondió, es un alma superior que no habeis sabido comprender Con-cha ni tú.

Dos meses descues en Madrid hallabase un dia muy triste Pacheco, despues de haberse encerrado en su despacho para leer las cartas que habia recibido de Sevilla, cuando su mujer y su sobrina le preguntaron la causa de su pesar.

—He perdido mi mejor amigo. ¡Ha muerto Laral

Laral

Larai

—¿Y de qué?

—Esta carta que es para tí, te lo dirá tal vez.
Te ha escrito antes de morir.

—¿A mí? ¡Si apenas me conoce!
—Te conoce por mí, le dijo su marido con bondad, sabes que eres mejor que lo que pareces per tus ligerezas, y ha querido confiarse de ti.

Al mismo tiempo sacó una carta que le en-

tregó.
Era la expresion del mas profundo y tierno sentimiento que podia inspirarse en amor...
La carta decia:

Era la expresion del mas profundo y tierno sentimiento que podia inspirarse en amor...

La carta decia:

«No me atrevo à escribirla, porque no qui ro que ninguna imágen triste venga à turbar la serenidad de su feliz porvenir. Muero porque he scemprendido que jamás podia ser amado. Si viviese, esta confesion seria ridicula; empero ¿quien se burla de un mal que causa la muerte? Mucho he sufrido antes de llegar à ella, he arrastrado la vida solo; pero desde el dia que comprendi todo lo que me faltaba para ser feliz, me sentí herido de muerte. Este dia... esta dia, señora, ha sido el mas hermoso y el mas doloroso de mi vida. Antes de recordarlo debo decir cual fué mi infancia, sin alegria, sin juventud, sin esperanzas. Mi madre murió al darme á luz, tuve por padre un noble anciano que me dejó grandes bienes. ¿Por qué no me dejó en su lugar un poco de salud, un poco de hermosura? Viví enfermizo, endeble, desgraciado, objeto de la burla, primero de los niños de mi edad, despues de los compañeros de colegio.

«La dulzura de mi carácter, la viveza de mi inteligencia me conquistaron algunos corazones. Pacheco hizo amistad conmigo por aquel tiempo, el solo me animaba y me decia que no desesperase de ser feliz. Sosteníanme jay! estas ilusiones; sia embargo, á pesar de la oposicion de su amistad, segui el instinto que me llevaba á la soledad. A los venite años vine à encerrarme para siempre en el retiro que usted ha visto... alli, sole con la naturaleza y con el estudio, fortifiqué mi alma. Cultivaba mis flores durante el dia, me encerraba con mis libros en mi estudio durante la noche. Así viví muchos años sin ser muy desgracado.

«Era tan bella para mi la naturaleza, su espectáculo tan imponente vicina.

durante la noche. Así vivi muchos años sin ser muy desgracado.

«Era tan bella para mi la naturaleza, su espectáculo tan imponente y siempre tan nuevo, que si hubiese podido olvidarme enteramente de mi mis.no, me hubiera bastado, pero todo me recordaba mi destino. Cuando por casualidad encontraba á alguna muchacha del campo, separaba de mi la vista, y con una exclamacion cuyo sentido comprendia demasiado bien, echaba à correr. Fra horroroso, repugnante, lo sa-

bia. Conocia mi deformidad, me causaba yo horror á mi mismo, porque con el sentido de la belleza moral habia recibido de la naturaleza un exquisito sentido para apreciar la belleza física, y falto de esta me rodeé de sus imágenes; amaba las artes y sus obras maestras. Hasta estonces al menos mis padecimientos eran tolerables podia luchar con ellos y vencerlos: mas tardo me ha sido imposible.

«No sabe Vd. cuantas emociones y noches de insomnio me causó la noticia de su llegada y la de su sobrina. Dos jóvenes y líndas mujeres venian á vivir á mi vecindad; deberes de amistad y sociedad me obligaban á visitarlas. Tal era mi desco, pero temia espantarlas. En vano Pacheco trató de disipar mis temores; los comprenderá Vd., señora, y adivinará las angustias por que he pasado, cuando le diga que el dia que vinieron á mi hacienda me hallaba alli temblando, traspasado de tristeza, siguiendo las con la vista, siu atreverme á ponerme en su pressencia.

«Oculto detrás de una cortina de la ventars

las con la vista, siu atreverme à ponerme en su presencia.

«Oculto detràs de una cortina de la ventana del piso principal, vi à Vd. y à ella apoyados en loz dos naranjos que habia a la querta de la casa, y cuyas ramas se mecian sobre sus dos undas cabezas. Vi à Conchita, hermosa, sencilla interesante, y encantada con la vistà de mi jardin; oi sus palabras y las de Vd. y concell un sueño insensato. Fui feliz durante algunas horas, habiase separado mi alma de tal modo de mi cuerpo, que no sentia ya el tormento de tenarle. Vivia en un mundo ideal, era amante, inteligente, generoso, era digno de ella; ima crei ser correspondado! Cuando se separaron Vds. anduve errante toda la noche recorriendo las calles por donde Concha habia andado, besando la tierra que habia pisado, abrazando ardientemente su imágen. Era mia: la estrechaba en mi ardiente pochol jy con esta ilusion entre en mi desierta casal

en mi desierta casa!

«Al pátido resplandor de la luz que iluminaba mi cuarto, vi al entrar reflejarse en un espejo mi rostro; retrocedi espantado y volvi á caer en la realidad. ¡Nunca, nunca seré amadol exclamé, y lloré. Entonces rogué al cielo acelerase el curso de mis años; hubiera deseado convertimé repentinamente en un viejo. ¡Pero sentir dentro de mi todos los instintos, todos los deseos, todos los fuegos de la juventud, y estar condenado á un eterno aislamiento!... El mundo se burla de la fealdad como de una cosa ridicula. ¡Ah! mejor debiera compadecerla como una incurable enfermedad!...

«Abatido, desesperado cada dia mas a neces

enfermedad!...

«Abatido, desesperado cada dia mas a pesar de las instancias de mi amigo Pacheco, rehura que me presentase á ustedes, de quienes sob huía en apariencia. Yo las seguia oculto á todas partes, yo las veia á todas horas. ¡Qué linda estaba Conchita! Así respiraba sin cesar el veneno que me mataba, y me moria poco á poco lleno de felicidad.

pattes, yo tas vena a touas noras, legue mua estaba Conchita! Así respiraba sin cesar el veneno que me mataba, y me moria poco á poco ileno de felicidad.

«La noche del concierto yo no queria verla, sino solo oirla, á pesar de la promesa que me habia arrancado Pacheco; pero fué mas irresistible la atraccion de mi amor que mi propósito, y entré en la sala. Lo dividé todo, no ví mas que à ella, no oi mas que su divino canto. Trasformado por entusiasmo, no era ya un hombre, era una inteligencia etérea. ¡Cuán feliz fué por algunos instantes! Cuando cesó el canto quiss salirme, ya no era tiempo. Pacheco me cogió del brazo y me presentó á usted. Sentime perdido, hubiera podido implorar piedad del alma de usted, pero no es el alma la que juzga de la fealdad, sino la mirada, ¡y la de; usted fué inevorable! Quise alejarme antes que ella me hubiese visto. Tuve una fatal debilidad, volvi la cabeza para verla aun otra vez: ¡en aquel momento usted me enseño à ella! Su mirada fué como la de usted; lei en ella su espanto. Al salir me dejé caer sobre un banco del jardin; desde allí oi la conversacion que tuvo usted con ella, Yo estaba allí, señora, yo estaba allí, cuando le dijo à usted: he amado ocho dias su i... 'gen. «¡Hubiera podido ser amado de ella! Si la naturaleza no me hubiera tratado como me drastra hubiera podido unirme à esta mujer tan hermosa. ¡Qué cuadro desplegaron sus palabre, in mi imaginacion! Veiala en mi soledad, embellecida con su presencia, en mis amantes braz selala esposa y madre, rodeada de los inmensos bienes que podia darla, de mi amor auv mas inmenso.... Toda esta lontananza de deucias despareció, y me sentí mortalmente herido. Desde aquel dia me he ido acabando y consumiendo poco à poco; y aseguro à usted que no sentia concluir mi vida. Esta muerte será uni à los pobres, à quien les dejo mis bienes. No le diga usted nada de lo que he sufrido; pero digale usted que no desprecie el ruego de un desgraciado el capricho de un muerto. Que acepte los dos cajones de naranjos cuyas ramas en flor la embriaga

ella. "Quede usted con Dios, señora, y ru gue usted muy eficazmente à Conchita que no rehuse
este regalo de un difunto, y que se acuerac todos
los años de él al ver renovar su azahar, no tan
puro, no tan blanco como ella: .............................
Esta triste carta que hará toda una elegia,
estristeció considerablemente à toda la familia
de Pacheco.

Conchita se casó algunos años despues, perdiendo muy pronto á su marido, al que no tardó en seguir al sepulcro. Conservó nod su vida los naranjos, que eran para ella un decido del amor que habian inspirado su juy atad y sus gracias. A su muerte fueron vendidos estos naranjos, que trasplantados, figuran hyy convertidos en dos hermosos árboles à la entrada de la magnifica hacienda de Buena-Esperanza, una de las más hermosas posesiones que embellecen los alrededores de la reina de Guadalquivir.